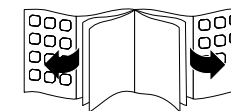


**2000W horizontal fan heater //**  
**2000 W horizontaler Heizlüfter**



- DE** GEBRAUCHSANWEISUNG
- EN** USER MANUAL
- ES** MANUAL DE INSTRUCCIONES


IMTRON GmbH  
Media-Saturn-Strasse 1  
85053 Ingolstadt  
Germany  
[www.imtron.eu](http://www.imtron.eu)  
[www.koenic-online.com](http://www.koenic-online.com)





## SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für künftige Benutzer auf.

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Produkts angegebenen Spannung übereinstimmt und dass der Stecker geerdet ist.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch konzipiert und ist nicht für die Verwendung in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels oder Büros bestimmt.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht mit Wasser in Berührung kommen. Sorgen Sie dafür, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, den Kundenservice oder qualifiziertes Personal ersetzt werden, um Schäden zu vermeiden.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, entzündbaren Stoffen oder nassen Oberflächen. Vermeiden Sie das Kontakt des Gerätes mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Decken Sie das Gerät während des Betriebs nicht ab.  
 - Warnung: Um Überhitzung zu vermeiden, das Heizgerät nicht abdecken. Die Bedeutung der Zahl in der Kennzeichnung ist „NICHT ABDECKEN“.
- Stecken Sie keine Gegenstände in das Gerät und lassen Sie sie nicht eindringen, sie können einen elektrischen Schlag, einen Brand oder eine Beschädigung des Geräts verursachen.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, solange es nicht verwandt ist und bevor Sie es bewegen. Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel selbst.
- Verwenden Sie niemals Verlängerungskabel, da sie überhitzen könnten und Feuer auslösen.
- Stellen Sie das Gerät nicht direkt unter eine Steckdose.


- Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens.
- Verwenden Sie das Heizgerät nicht, wenn es heruntergefallen ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Anzeichen von Schäden aufweist.
- Benutzen Sie dieses Heizgerät auf einer waagerechten und stabilen Oberfläche oder befestigen Sie es an der Wand, je nachdem.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht in kleinen Räumen, die von Personen bewohnt werden, die den Raum nicht allein verlassen können, es sei denn, es wird ständig beaufsichtigt.
- **WARNUNG:** Um die Brandgefahr zu verringern, halten Sie Textilien, Vorhänge oder anderes brennbares Material mindestens 1 m vom Luftauslass entfernt.
- **VORSICHT:** Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und/oder schutzbedürftige Personen anwesend sind.
- Zu den häufigsten Ursachen zählen die Überhitzung von Staub oder Fusseln im Gerät. Reinigen Sie diese Ansammlungen regelmäßig, indem Sie die Lüftungsöffnungen und Gitter absaugen.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf Teppiche und verlegen Sie das Kabel nicht unter Teppichen. Legen Sie das Kabel derartig, dass es nicht behindert und keine Stolperfalle verursacht.
- Nicht kühl lagern, sondern bei Nichtgebrauch kühl und trocken lagern.
- Halten Sie bei der Verwendung einen Mindestabstand von 50 cm zwischen dem Fenster und der Wand ein.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern unter 3 Jahren aufbewahren, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- Kinder zwischen 3 und 8 Jahren sollten das Gerät nur dann ein- bzw. ausschalten, wenn es in seiner normalen Gebrauchslage aufgestellt oder installiert ist und wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Benutzung des Geräts eingewiesen wurden und

die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nicht einstecken, einstellen, reinigen oder Wartungsarbeiten durchführen.

- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Kinder ab 8 Jahren und Personen gedacht, die geistig oder körperlich behindert sind oder keine ausreichenden Erfahrungen bzw. Kenntnisse besitzen, außer sie wurden hinsichtlich des Gebrauchs des Produkts durch eine Person eingewiesen, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen. Eine besondere genaue und konsequente Beaufsichtigung ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.

## SAFETY INSTRUCTIONS

Read the following instructions carefully before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Make sure that the mains voltage matches the voltage specified on the product's rating label and that the plug is earthed.
- This appliance is intended for domestic use only and is not suitable for use in commercial establishments such as bars, restaurants, farms, hotels, motels, and offices.
- Do not immerse the cord, plug, or any other non-removable part of the appliance in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.
- Check the power cord regularly for visible damage. If the power cord is damaged, it must be replaced by Cecotec's Official Technical Support Service or similar qualified personnel to avoid risks.
- Do not place the appliance near heat sources, flammable substances, wet surfaces, or allow it to come into contact with water or other liquids. Do not use outdoors.
- Do not cover the device during operation.
-  Warning: To avoid overheating, do not cover the heater. The meaning of the figure in the mark is "DO NOT COVER".
- Do not introduce or allow objects to be introduced in the device, this could cause risk of electrical shock, fire or damage.
- Always turn off and unplug the appliance when not in use and before moving it. To unplug the appliance, pull the plug, not the cord.
- Avoid using extension cords, as they could overheat and cause risk of fire.
- The appliance must not be placed directly under a power socket.
- Do not use the heating appliance in the immediate vicinity of a bath, shower, or swimming pool.
- Do not use this heating appliance if it has been dropped.
- Do not use if there are visible signs of damage to the heating

appliance.


- Use this heating appliance on a horizontal and stable surface, or fix it to the wall, as applicable.
- **WARNING:** do not use this heating device in small rooms that are occupied by people who cannot leave the room by themselves, unless permanent supervision is provided.
- **WARNING:** to reduce the risk of fire, keep textiles, curtains, or other flammable material at least 1 m away from the air outlet.
- **CAUTION:** some of the product's parts may become very hot and cause burns. Particular attention should be paid when children and/or vulnerable people are present.
- One of the most common causes of overheating is the building up of debris or fluff in the appliance. Be sure to clean these accumulations periodically by vacuuming the vents and grilles.
- Do not place the appliance on carpets, and do not place the cable under carpets. Position the cord in such a way as to avoid obstructing passage and cause tripping hazards.
- Do not store it until it cools down. Store it in a cool, dry place when not in use.
- When using, maintain a minimum distance of 50 cm between the window and the wall.
- Keep the appliance out of the reach of children under 3 years of age unless they are continuously supervised.
- Children between 3 and 8 years old should only switch the appliance on or off when it has been placed or installed in its normal, intended operating position and if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children between 3 and 8 years old should not plug in, adjust, and clean the appliance and should not carry out maintenance tasks.
- This appliance can be used by children aged 8 and above and people with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning

and maintenance should not be carried out by children without supervision.

- Supervise children to ensure they do not play with the product. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio posventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro
- No coloque el dispositivo cerca de fuentes de calor, sustancias inflamables o superficies mojadas, ni permita que entre en contacto con agua u otros líquidos. No lo utilice en el exterior.
- No cubra el dispositivo durante su funcionamiento.
- Advertencia: Para evitar el sobrecalentamiento, no cubra el calefactor. El significado de la figura  en la marca es «NO CUBRIR».
- No introduzca ni permita que entren objetos en el dispositivo, podrían causar riesgo de descarga eléctrica, incendio o dañar el dispositivo.
- Apague y desconecte el dispositivo de la toma de corriente siempre que no esté siendo usado y antes de moverlo. Tire del enchufe para desconectarlo, no tire del cable.
- Evite utilizar cables alargadores, ya que podrían sobrecalentarse y causar riesgo de incendio.
- No coloque el aparato justo debajo de una toma de corriente.
- No usar este aparato de calefacción en el entorno inmediato de una bañera, ducha o piscina.
- No usar este aparato de calefacción si se ha caído.

- No usar si hay señales visibles de daño al aparato de calefacción.
- Usar este aparato de calefacción sobre una superficie horizontal y estable, o fijarlo a la pared, según sea aplicable.
- ADVERTENCIA: No utilice este aparato de calefacción en habitaciones pequeñas que están ocupadas por personas que no puedan abandonar por sí mismas la habitación, a menos que se proporcione vigilancia permanente.
- ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de fuego, mantenga los textiles, cortinas, u otro material inflamable a una distancia mínima de 1 m de la salida de aire.
- PRECAUCIÓN: algunas partes de este producto pueden ponerse muy calientes y causar quemaduras. Debe ponerse atención particular cuando niños y/o personas vulnerables estén presentes.
- Una de las causas más comunes del sobrecalentamiento es la acumulación de polvo o pelusas en el aparato. Asegúrese de limpiar estas acumulaciones periódicamente, aspirando los conductos de ventilación y las rejillas.
- No coloque el aparato sobre alfombras y no coloque el cable debajo de alfombras. Coloque el cable de manera que no entorpezca el paso y donde no pueda dar lugar a tropiezos.
- No lo guarde hasta que se enfríe, guárdelo en un lugar fresco y seco cuando no lo utilice.
- Cuando lo utilice, mantenga una distancia mínima de 50 cm entre la ventana y la pared.
- Mantenga el aparato fuera del alcance los niños menores de 3 años a menos que sean continuamente supervisados.
- Los niños de entre 3 y 8 años deben solo encender/apagar el aparato siempre que este haya sido colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal prevista y que sean supervisados o hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato de una forma segura y entiendan los riesgos que tiene el aparato. Los niños de entre 3 y 8 años no deben enchufar, regular y limpiar el aparato o realizar operaciones de mantenimiento.
- Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales

- reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el producto está siendo usado por o cerca de niños.

## TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

1. Griff
2. Einstellbarer Thermostat
3. Moduswahlschalter

Hinweis:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Produkt.

### Vor dem Gebrauch

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus seiner Verpackung. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie es später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Verpackungsmaterialien entsprechend recycelt werden.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Teile und Komponenten enthalten und in gutem Zustand sind. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand sind, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

### Vollständiger Inhalt:




- Produkt
- Diese Bedienungsanleitung
- Entfernen Sie nicht die Seriennummer des Produkts, um eine korrekte Rückverfolgbarkeit
- Ihres Geräts im Falle eines Hilfersuchens zu gewährleisten.

## BEDIENUNG

### Achtung

Bevor Sie den Stecker in eine Steckdose stecken, stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung in Ihrer Region mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Stromversorgung übereinstimmt.

Dieses Produkt kann sowohl vertikal als auch horizontal verwendet werden.

1. Vergewissern Sie sich vor der Benutzung des Heizgeräts, dass es auf einer ebenen und stabilen Fläche steht. Bei Aufstellung auf einer schrägen oder geneigten Fläche kann es zu Beschädigungen kommen.
2. Schalten Sie alle Bedienelemente des Heizgeräts aus und schließen Sie das Heizgerät direkt an eine geerdete Standardsteckdose an. Stellen Sie sicher, dass der Stecker fest in der Steckdose sitzt.
3. Um die Heizung zu aktivieren, drehen Sie den Drehknopf in die Gebläseposition „“ für kalten Wind. Drehen Sie den Wähler auf die Position „“ für warmen Wind-geringe Leistung. „“ für warmen Wind-maximale Leistung.“
4. Drehen Sie den Thermostatschalter im oder gegen den Uhrzeigersinn, um die gewünschte Temperatur einzustellen. Der Thermostatschalter hält die Raumtemperatur automatisch auf dem gewünschten Niveau.
5. Um das Heizgerät vollständig auszuschalten, schalten Sie alle Wahlschalter aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht benutzen.

Hinweis: Betätigen Sie den Wählhebel nicht über seine normale Endstellung hinaus.

### REINIGUNG UND WARTUNG

- Trennen Sie das Gerät vor allen Reinigungs- oder Wartungsarbeiten vom Stromnetz und lassen Sie es abkühlen.
- Zur Reinigung empfiehlt sich die Verwendung eines weichen, feuchten Tuches und eines neutralen Reinigungsmittels. Verwenden Sie keine scheuernden Tücher oder Geräte, die das Aussehen des Geräts verändern könnten. Prüfen Sie, ob der Warmluftauslass und der Lüftungseinlass frei von Staub und Schmutz sind. Achten Sie bei der Reinigung darauf, dass Sie die Heizelemente nicht berühren.
- Im Falle eines Ausfalls und/oder einer

Fehlfunktion des Geräts trennen Sie es vom Stromnetz und wenden Sie sich an einen autorisierten Reparaturbetrieb.

## RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN




Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie/Akku gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses

Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen. Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und / oder ihre Akkus zu erhalten. Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

## COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne die vorherige schriftliche Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Abrufsystem gespeichert, übertragen oder in irgendeiner Form (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopieren, Aufzeichnen oder auf ähnliche Weise) verbreitet werden.

## VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

 Cecotec Innovaciones erklärt hiermit, dass dieses Produkt mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Europäischen Union geltenden Vorschriften übereinstimmt. Dieses Produkt wurde unter Einhaltung der erforderlichen Sicherheits- und Qualitätsstandards

entwickelt, hergestellt und geprüft. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf folgender Website zu finden: <https://storececotec.de/de/information/declaration-of-conformity>

## TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Produkt: Horizontaler Heizlüfter 2000W  
Referenz des Gerätes: EU01\_116586  
Leistung: 2000 W  
Spannung: 220-240 V-  
Frequenz: 50 Hz  
II Klasse

Kontaktdaten:		Cecotec Innovaciones S.L. Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfajar, Spanien (Valencia)			
Modellbezeichnung(en): EU01_116586 - Horizontaler Heizlüfter 2000W					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
<b>Wärmeleistung</b>				<b>Art der Wärmeabgabe/Innentemperaturregelung (wählen Sie eine aus)</b>	
Heizleistung (nominal)	$P_{nom}$	2.00	kW	Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	[Nein]
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	$P_{min}$	1.00	kW	Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine interne Temperaturkontrolle	[Nein]
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,th}$	2.00	kW	Mit interner Temperaturregelung durch mechanischen Thermostat	[ja]
<b>Energieverbrauch</b>				Mit elektronischer Innentemperaturregelung	[Nein]
Aus-Zustand	$P_o$	0.00	W	Elektronische Innentemperaturregelung und Tagesschaltuhr	[Nein]
Im Bereitschaftsmodus	$P_{sm}$	N/A	W	Elektronische Innentemperaturregelung und Wochenschaltuhr	[Nein]
Im Standby-Modus	$P_{idle}$	0.00	W	<b>Sonstige Regelungsoptionen (Sie können mehrere Wählen)</b>	
Im Netzwerk-Bereitschaftsmodus	$P_{nsm}$	N/A	W	Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	[Nein]
Im Standby-Modus mit Informations- oder Statusanzeige			[Nein]	Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	[Nein]
Saisonale Energieeffizienz der Heizung im aktiven Modus	$\eta_{s, on}$	85.0	%	Fernsteuerungsoption	[Nein]
				Adaptive Einschaltkontrolle	[Nein]
				Begrenzung der Betriebsdauer	[Nein]
				Schwarzer Lampensensor	[Nein]
				Selbstlernende Funktionalität	[Nein]
				Kontrolle der Genauigkeit	[Nein]

Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

## GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden. Wenn Sie ein Problem mit dem Produkt feststellen oder Fragen haben, wenden Sie sich bitte an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec unter der Telefonnummer +34 96 321 07 28 und per E-Mail an ok@cecotec.es.

## PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Handle
2. Adjustable thermostat
3. Mode knob

Note:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

## 2. BEFORE USE

- This appliance comes in a packaging designed to protect it during transport. Remove the appliance from its box. You can keep the original box and other packaging materials in a safe place to prevent damage to the appliance if you need to transport it in the future. If you wish to dispose of the original packaging, make sure all items are recycled properly.
- Check that all parts and components are included and in good condition. If any of them are missing or damaged, please contact Cecotec's Official Technical Support Service immediately.

### Box content:

- Product
- Instruction manual
- Do not remove the product's serial number in order to keep proper traceability if technical assistance is required.

## OPERATION




### Warning

Before plugging the appliance into a mains socket, ensure that your local power supply matches the specifications shown on the appliance's rating label.

This product is designed for use in both upright and horizontal positions.

1. Before using the fan heater, make sure it is placed on a flat and stable surface. It

may be damaged if placed on a sloping or declining surface.

2. Turn off all heater controls, then plug directly into a standard earthed power socket. Make sure the plug fits securely in the power socket.
3. To activate the heater, turn the knob to the fan position «» for cool air. Turn the knob to position «» for warm air-low power, «» for warm air-maximum power.
4. Turn the thermostat switch clockwise or anticlockwise to adjust the desired temperature. The thermostat switch will automatically maintain the room temperature at the desired level.
5. To completely switch off the heater, turn all knobs to the off position and unplug from the power socket when not in use.

Note: Do not force the knob beyond its normal stop position.

## CLEANING AND MAINTENANCE

- Before performing any cleaning or maintenance operations, disconnect the appliance from the mains power supply and wait for it to cool down.
- For cleaning, it is recommended to use a soft, damp cloth and mild detergent. Do not use abrasive cloths or implements that might affect the appliance's surface. Check that the hot air outlet and ventilation inlet are free from dust and dirt. During cleaning, be careful not to touch the heating elements.
- In case of malfunction and/or faulty operation, disconnect the appliance from the mains power supply and contact an authorised repair technician.

## RECYCLING OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or battery must be disposed of separately from household

waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

For detailed information on how to properly dispose of electrical and electronic equipment and/or the corresponding batteries, consumers should contact their local authorities.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

## COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The content of this publication may not, either in part or in its entirety, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without prior authorisation from CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY



Cecotec Innovaciones hereby declares that this appliance complies with the essential requirements and other relevant provisions of applicable European Union regulations. This appliance has been designed, manufactured and tested in compliance with required safety and quality standards. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found on the following website: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product: 2000W Horizontal fan heater

Product reference: EU01\_116586

Power: 2000 W

Voltage: 220-240 V-

Frequency: 50 Hz

Class II

Contact details:		Cecotec Innovaciones S.L. Av. Reyes Católicos, No. 60, 46910, Alfajar, Valencia (Spain)			
Model identifier(s): EU01_116586 - 2000W Horizontal fan heater					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				<b>Type of heat output/room temperature control (select one)</b>	
Nominal heat output	$P_{nom}$	2.00	kW	single stage heat output, no room temperature control	[no]
Minimum heat output (indicative)	$P_{min}$	1.00	kW	two or more manual stages, no room temperature control	[no]
Maximum continuous heat output	$P_{maxc}$	2.00	kW	with mechanic thermostat room temperature control	[yes]
<b>Auxiliary electricity consumption</b>				with electronic room temperature control	[no]
In off mode	$P_o$	0.00	W	with electronic room temperature control plus day timer	[no]
In standby mode	$P_{sm}$	N/A	W	with electronic room temperature control plus week timer	[no]
In idle mode	$P_{idle}$	0.00	W	<b>Other control options (multiple selections possible)</b>	
In networked standby mode	$P_{rsm}$	N/A	W	room temperature control, with presence detection	[no]
In standby mode with information or status display			[no]	room temperature control, with open window detection	[no]

Seasonal space heating energy efficiency in active mode	$h_{s,son}$	85.0	%	with distance control option	[no]
				with adaptive start-up control	[no]
				with working time limitation	[no]
				with black bulb sensor	[no]
				with self-learning functionality	[no]
				with control accuracy	[no]

Technical specifications may change without prior notice to improve product quality.  
Made in China | Designed in Spain

## TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of product delivery under the terms, conditions and deadlines established by applicable regulations. Repairs should be carried out by qualified personnel.

If you detect any issue with the product or have any enquiry, please contact Cecotec's Official Technical Support Service by phone at +34 96 321 07 28 or email at ok@cecotec.es.

## PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

1. Asa
2. Termostato ajustable
3. Selector de modos

Nota:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

## ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuvieran en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

### Contenido de la caja:




- Producto
- Este manual de instrucciones
- No retire el número de serie del producto, para poder mantener una correcta trazabilidad de su equipo en caso de solicitar asistencia.

## FUNCIONAMIENTO

### Atención

Antes de insertar el enchufe en una toma de corriente, asegúrese de que el suministro eléctrico de su zona coincide con el de la etiqueta de características del aparato.

Este producto es para uso tanto en posición vertical como horizontal.

1. Antes de utilizar el calefactor, asegúrese de que se encuentra sobre una superficie plana y estable. Puede dañarse si se coloca sobre una superficie inclinada o declinada.
2. Apague todos los controles del calefactor y, a continuación, enchúfelo directamente a una toma de corriente estándar con conexión a tierra. Asegúrese de que el enchufe encaje bien en la toma de corriente.
3. Para activar el calefactor, gire el mando a la posición ventilador «» para viento frío. Gire el selector a la posición «» para el viento cálido-baja potencia, «» para el viento cálido-máxima potencia.
4. Gire el interruptor del termostato en sentido horario o antihorario para ajustar la temperatura deseada. El interruptor del termostato mantendrá automáticamente la temperatura ambiente al nivel deseado.
5. Para apagar completamente el calefactor, gire todos los selectores a la posición de apagado y desenchúfela de la toma de corriente cuando no la utilice.

Nota: No fuerce el selector más allá de su posición normal de parada.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Antes de realizar cualquier operación de limpieza o mantenimiento en el aparato, desconéctelo de la red eléctrica y déjelo enfriar.
- Para la limpieza se recomienda utilizar un trapo suave y húmedo y detergente neutro. No utilice trapos abrasivos o dispositivos que puedan alterar el aspecto del aparato. Compruebe que la salida de aire caliente y la entrada de ventilación estén libres de polvo y suciedad. Durante la limpieza, tenga cuidado de no tocar las resistencias.
- En caso de avería y/o mal funcionamiento del aparato, desconéctelo de la red eléctrica y póngase en contacto con un reparador autorizado.

## RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales. El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

## COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA



Por la presente, Cecotec Innovaciones declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las normativas aplicables en la Unión Europea. Este producto ha sido diseñado, fabricado y probado con el cumplimiento de los estándares de seguridad y calidad requeridos. El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE se puede encontrar en la siguiente dirección web: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Producto: Termoventilador horizontal 2000W

Referencia del producto: EU01\_116586

Potencia: 2000 W

Voltaje: 220-240 V-

Frecuencia: 50 Hz

Clase II

Datos de contacto:				Cecotec Innovaciones S.L. Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfajar (Valencia) Spain	
Identificador(es) del modelo: EU01_116586 - Termoventilador horizontal 2000W					
Partida	Símbolo	Valor	Unidad	Partida	Unidad
<b>Potencia calorífica</b>				<b>Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior (seleccione uno)</b>	
Potencia calorífica nominal	$P_{nom}$	2.00	kW	Potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior	[no]
Potencia calorífica mínima (indicativa)	$P_{min}$	1.00	kW	Dos o más niveles manuales, sin control de temperatura interior	[no]
Potencia calorífica máxima continuada	$P_{maxc}$	2.00	kW	Con control de temperatura interior mediante termostato mecánico	[sí]
<b>Consumo de energía</b>				Con control electrónico de temperatura interior	
En modo desactivado	$P_o$	0.00	W	Control electrónico de temperatura interior y temporizador diario	[no]

En modo preparado	$P_{sm}$	N/A	W	Control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal	[no]
En modo de reposo	$P_{idle}$	0.00	W	<b>Otras opciones de control (pueden seleccionarse varias)</b>	
En modo preparado en red	$P_{rsm}$	N/A	W	Control de temperatura interior con detección de presencia	[no]
En modo preparado con visualización de información o del estado			[no]	Control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas	[no]
Eficiencia energética estacional de calefacción en modo activo	$h_{s,on}$	85.0	%	Opción de control a distancia	[no]
				Control de puesta en marcha adaptable	[no]
				Limitación de tiempo de funcionamiento	[no]
				Sensor de lámpara negra	[no]
				Funcionalidad de autoaprendizaje	[no]
				Precisión de control	[no]

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.  
Fabricado en China | Diseñado en España

### GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28 y correo electrónico ok@cecotec.es.